



Colegio de \_\_\_\_\_  
Colegio de \_\_\_\_\_

Sello/Carimbo

Nº Certificado/Nº de certificado

D./Dña. \_\_\_\_\_  
D. / Dna. \_\_\_\_\_  
en Medicina y Cirugía, colegiado/a en \_\_\_\_\_, con el número \_\_\_\_\_  
en Medicina e Cirurxía, colexiado/a en \_\_\_\_\_, co número \_\_\_\_\_  
y con ejercicio profesional en \_\_\_\_\_  
e con exercicio profesional en \_\_\_\_\_

### CERTIFICO la defunción de / CERTIFICO a defunción de

Nombre del fallecido/a: \_\_\_\_\_  
Nome do falecido/a: \_\_\_\_\_  
1º Apellido del fallecido/a: \_\_\_\_\_  
1er Apelido do falecido/a: \_\_\_\_\_  
2º Apellido del fallecido/a: \_\_\_\_\_  
2º Apelido do falecido/a: \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento: Día \_\_\_\_ Mes \_\_\_\_ Año \_\_\_\_  
Data de nacemento: Día \_\_\_\_ Mes \_\_\_\_ Ano \_\_\_\_  
Sexo: Varón  Mujer   
Sexo: Varón  Muller

Documento de identidad:  D.N.I. Número: \_\_\_\_\_  
D.N.I. Número: \_\_\_\_\_  
 Pasaporte Número: \_\_\_\_\_  
Pasaporte Número: \_\_\_\_\_  
 N.I.E. (Tarjeta de Residencia) Número: \_\_\_\_\_  
N.I.E. (Tarxeta de Residencia) Número: \_\_\_\_\_

Hora y fecha de la defunción: Hora : minutos \_\_\_\_ : \_\_\_\_ Día \_\_\_\_ Mes \_\_\_\_ Año \_\_\_\_  
Hora e data da defunción: Hora : minutos \_\_\_\_ : \_\_\_\_ Día \_\_\_\_ Mes \_\_\_\_ Ano \_\_\_\_

¿En qué municipio ocurrió la defunción?: / En que concello ocorreu a defunción?: \_\_\_\_\_

Domicilio particular  Centro hospitalario  Residencia socio-sanitaria  Lugar de trabajo  Otro lugar   
Domicilio particular  Centro hospitalario  Residencia socio-sanitaria  Lugar de traballo  Outro lugar

### Causas de defunción (ver instrucciones en página 2) / Causas de defunción (consultar instrucións na páxina 2)

### Intervalo de tiempo aproximado<sup>1</sup> Intervalo de tempo aproximado<sup>1</sup>

I. Causa inmediata<sup>2</sup> / Causa inmediata<sup>2</sup>  
(a) \_\_\_\_\_  
Debido a/Debido a  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Años \_\_\_\_  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Anos \_\_\_\_

Causas intermedias<sup>3</sup> / Causas intermedias<sup>3</sup>  
(b) \_\_\_\_\_  
Debido a/Debido a  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Años \_\_\_\_  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Anos \_\_\_\_

(c) \_\_\_\_\_  
Debido a/Debido a  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Años \_\_\_\_  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Anos \_\_\_\_

Causa inicial o fundamental<sup>4</sup> / Causa inicial ou fundamental<sup>4</sup>  
(d) \_\_\_\_\_  
Debido a/Debido a  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Años \_\_\_\_  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Anos \_\_\_\_

II. Otros procesos<sup>5</sup> / Outros procesos<sup>5</sup>  
\_\_\_\_\_  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Años \_\_\_\_  
Horas \_\_\_\_ Días \_\_\_\_ Meses \_\_\_\_ Anos \_\_\_\_

¿Ha habido indicios de muerte violenta? / Houbo indicios de morte violenta?  Sí/Sí  No/Non  
¿Se practicó autopsia clínica? / Practicouse autopsia clínica?  Sí/Sí  No/Non

¿La defunción ha ocurrido como consecuencia directa o indirecta de?: / A defunción ocorreu como consecuencia directa ou indirecta de?:

Accidente de tráfico No/Non  Accidente laboral No/Non   
Accidente de tráfico Sí/Sí  Accidente laboral Sí/Sí   
Fecha del mismo: Día \_\_\_\_ Mes \_\_\_\_ Año \_\_\_\_  
Data do mesmo: Día \_\_\_\_ Mes \_\_\_\_ Ano \_\_\_\_

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
Firma del médico  
Sinatura do médico

## Instrucciones básicas de Certificación:

La OMS recomienda que en la cumplimentación de las causas de defunción se comience por la **causa Inmediata** y se termine por la causa **Inicial o fundamental**, es decir, en un orden natural de arriba hacia abajo, respondiendo a las palabras "**debido a**" que facilitan la comprensión del concepto de **secuencia lógica**, tan importante para la selección de la Causa Básica de Defunción.

**Causa básica de defunción:** "Enfermedad o lesión que inició la cadena de acontecimientos patológicos que condujeron directamente a la muerte, o las circunstancias del accidente o violencia que produjo la lesión fatal".

### 1 Intervalo de tiempo aproximado

Anotar el tiempo transcurrido entre el comienzo de cada afección y el momento de la defunción, de tal forma que el tiempo anotado en el apartado I.(a) debe ser inferior o igual a I.(b), y éste a su vez inferior o igual a I.(c) y así sucesivamente.

Estas unidades son mutuamente excluyentes, es decir, hay que expresar el período en una única unidad de tiempo y tan solo hay que rellenar una por proceso y línea. Si hubiera que anotar más de un proceso en una línea, el tiempo anotado debe corresponder al primer proceso informado (el más importante).

Nota: Cada unidad de tiempo admite hasta el número 99.

Ejemplo:

Para mes y medio, anotar 45 días

<input type="text"/>	<input type="text"/>	4	5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Horas	Días	Meses	Años				

I

### 2 Causa inmediata:

(a) Indicar la enfermedad o estado patológico que produjo la muerte directamente. No se trata de indicar las modalidades de la muerte, sino la enfermedad, el traumatismo o la complicación causante del fallecimiento.

Ejemplo: (a) Hemorragia cerebral debido a

<input type="text"/>	3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Horas	Días	Meses	Años		

### 3 Causas intermedias

(b) y (c) Estados morbosos, si existiera alguno, que produjeron la causa arriba indicada.

Si el estado patológico señalado en la línea (a) fue consecuencia de uno o más estados morbosos, se anotarán en la línea (b) o en las líneas (b) y (c).

Ejemplo: (b) Hipertensión arterial debido a

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2
Horas	Días	Meses	Años		

(c) Pielonefritis crónica debido a

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2
Horas	Días	Meses	Años		

### 4 Causa inicial o fundamental:

(d) Enfermedad o lesión que inició los hechos anteriormente mencionados que condujeron a la muerte. Se anotará una única causa, la que haya sido desencadenante de todo el proceso que ha llevado a la defunción. En caso de accidente o violencia, se hará una breve descripción de las circunstancias.

Ejemplo: (d) Adenoma prostático

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	5
Horas	Días	Meses	Años		

II

### 5 Otros procesos:

Otros estados patológicos significativos que contribuyeron a la muerte, pero no relacionados con la enfermedad o estado patológico que la produjo.

Ejemplo: Diabetes

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	1	0
Horas	Días	Meses	Años		

#### Otras recomendaciones

- Utilizar mayúsculas y preferentemente bolígrafo de tinta negra.
  - Evitar abreviaturas y/o siglas.
  - Certificar enfermedades y síndromes sin ambigüedades.
  - Si fuera preciso anotar más de una enfermedad en cada apartado, sepárelas claramente por comas.
  - Evitar certificar entidades mal definidas, signos y síntomas.
- Nota: Las dos líneas de cuadrados previstas para cada apartado deben considerarse como una sola y no para establecer orden de causalidad.

## Instruções básicas de Certificação:

A OMS recomenda que no cumprimento das causas de defunção se comece pela **causa Inmediata** e se remate coa causa **Inicial ou fundamental**, é dicir, nunha orde natural de arriba cara a abaixo, respondendo ás palabras "**debido a**" que facilitan a comprensión do concepto de **secuencia lóxica**, tan importante para a selección da Causa Básica de Defunção.

**Causa básica de defunção:** "Enfermidade ou lesión que iniciou a cadea de acontecementos patolóxicos que conduciron directamente á morte, ou as circunstancias do accidente ou violencia que produciu a lesión fatal".

### 1 Intervalo de tempo aproximado

Anotar o tempo transcurrido entre o comezo de cada afección e o momento da defunção, de tal forma que no tempo anotado no apartado I.(a) debe ser inferior ou igual a I.(b), e este á súa vez inferior ou igual ao I.(c) e así sucesivamente.

Estas unidades son mutuamente excluíntes, é dicir, hai que expresar o período nunha única unidade de tempo e tan só hai que encher unha por proceso e liña. Si houber que anotar máis dun proceso nunha liña, o tempo anotado debe corresponder ao primeiro proceso informado(o máis importante).

Nota: Cada unidade de tempo admite ata o número 99.

Ejemplo:

Para mes e medio, anotar 45 días

<input type="text"/>	<input type="text"/>	4	5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Horas	Días	Meses	Años				

I

### 2 Causa inmediata:

(a) Indicar a enfermidade ou estado patolóxico que produciu a morte directamente. Non se trata de indicar as modalidades da morte, senón a enfermidade, o traumatismo ou a complicación causante do falecemento.

Ejemplo: (a) Hemorragia cerebral debido a

<input type="text"/>	3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Horas	Días	Meses	Años		

### 3 Causas intermedias

(b) e (c) Estados morbosos, se existise algún, que producira a causa arriba indicada.

Se o estado patolóxico sinalado na liña (a) foi consecuencia dun ou máis estados morbosos, anotaranse na liña (b) ou nas liñas (b) e (c).

Ejemplo: (b) Hipertensión arterial debido a

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2
Horas	Días	Meses	Años		

(c) Pielonefrite crónica debido a

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2
Horas	Días	Meses	Años		

### 4 Causa inicial ou fundamental

(d) Enfermidade ou lesión que iniciou os feitos anteriormente mencionados que conduciron á morte. Anotarase unha única causa, a que fose desencadeante de todo o proceso que levou á defunção. En caso de accidente ou violencia, farase unha breve descrición das circunstancias.

Ejemplo: (d) Adenoma prostático

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	5
Horas	Días	Meses	Años		

II

### 5 Outros procesos:

Otros estados patolóxicos significativos que contribuíron á morte, pero non relacionados coa enfermidade ou estado patolóxico que a produciu.

Ejemplo: Diabetes

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	1	0
Horas	Días	Meses	Años		

#### Otras recomendacións

- Empregar maiúsculas e preferentemente bolígrafo de tinta negra.
- Evitar abreviaturas e/ou siglas.
- Certificar enfermidades e síndromes sen ambigüidades.
- Se fose preciso anotar máis dunha enfermidade en cada apartado, sepáreas claramente por comas.
- Evitar certificar entidades mal definidas, signos e síntomas.

Nota: as dúas liñas de cadrados previstas para cada apartado deben considerarse como unha soa e non para establecer orde de causalidade.



## 2. Datos de la inscripción. A rellenar por el Encargado/a del Registro Civil

### 2. Datos da inscrición. A cubrir polo Encargado/a do Rexistro Civil

**2.1 Registro Civil nº:** Provincia:   
*Rexistro Civil nº:* *Provincia:*

Municipio:   
*Concello:*

**Fecha de inscripción:** Día  Mes  Año   
*Data de inscrición:* *Día*  *Mes*  *Año*

Tomo numérico  Tomo alfabético  Página  Vuelta   
*Tomo numérico*  *Tomo alfabético*  *Páxina*  *Volta*

Sello del Registro Civil  
*Carimbo do Rexistro Civil*



Los datos recogidos en el Libro de Inscripción de defunciones del Registro Civil que figuren tanto en el Certificado Médico de Defunción como en el Boletín Estadístico serán transmitidos a los Ayuntamientos para dar de baja al fallecido en el Padrón Municipal de Habitantes (artículo 64 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales) y en el Censo Electoral.

Asimismo podrán ser transmitidos a los organismos públicos que lo soliciten para actualizar sus registros administrativos (Encomienda de gestión de la Secretaría de Estado de Justicia al Instituto Nacional de Estadística en materia de transmisión de datos informatizados de las inscripciones de defunciones practicadas en los Registros Civiles).

*Os datos recollidos no Libro de Inscrición de defuncións do Rexistro Civil que figuren tanto no Certificado Médico de Defunción como no Boletín Estadístico seránlles transmitidos aos Concellos para dar de baixa o falecido no Padrón Municipal de Habitantes (artigo 64 do Regulamento de Poboación e Demarcación Territorial das Entidades Locais) e no Censo Electoral.*

*Así mesmo poderanlles ser transmitidos aos organismos públicos que o soliciten para actualizar os seus rexistros administrativos (Encomenda de xestión da Secretaría de Estado de Xustiza ao Instituto Nacional de Estadística en materia de transmisión de datos informatizados das inscricións de defuncións practicadas nos Rexistros Cívils).*

#### Naturaleza, características y finalidad

El Movimiento Natural de la Población es el recuento de los nacimientos, matrimonios y defunciones que se producen en el territorio español en un año determinado.

#### Legislación

Los Encargados del Registro Civil remitirán al Instituto Nacional de Estadística, a través de sus Delegaciones, los boletines de nacimientos, abortos, matrimonios, defunciones u otros hechos inscribibles (art. 20 del Reglamento de la Ley del Registro Civil).

#### Natureza, características e finalidade

*O Movemento Natural da Poboación é o recuento dos nacementos, matrimonios e defuncións que se producen no territorio español nun determinado ano.*

#### Lexislación

*Os Encargados do Rexistro Civil remitiranlle ao Instituto Nacional de Estadística, a través das súas Delegacións, os boletíns de nacementos, abortos, matrimonios, defuncións ou outros feitos inscribibles (art. 20 do Regulamento da Lei do Rexistro Civil).*

#### Secreto Estadístico

Serán objeto de protección y quedarán amparados por el **secreto estadístico** los datos personales que obtengan los servicios estadísticos, tanto directamente de los informantes como a través de fuentes administrativas (art. 13.1 de la Ley de la Función Estadística Pública de 9 de mayo de 1989 (LFEP)). Todo el personal estadístico tendrá la obligación de preservar el secreto estadístico (art. 17.1 de la LFEP).

#### Segredo Estatístico

*Serán obxecto de protección e quedarán amparados polo **segredo estatístico** os datos persoais que obteñan os servizos estatísticos, tanto directamente dos informantes como a través de fontes administrativas (art. 13.1 da Lei da Función Estadística Pública do 9 de maio de 1989 (LFEP)). Todo o persoal estatístico terá a obriga de preservar o segredo estatístico (art. 17.1 da LFEP).*

#### Obligación de facilitar los datos

La Ley de la Función Estadística Pública establece la **obligación de facilitar los datos** que se soliciten para la elaboración de esta Estadística.

Los servicios estadísticos podrán solicitar datos de todas las personas físicas y jurídicas nacionales y extranjeras, residentes en España (art. 10.1 de la LFEP).

Todas las personas físicas y jurídicas que suministren datos, tanto si su colaboración es obligatoria como voluntaria, **deben contestar de forma veraz, exacta, completa y dentro del plazo** a las preguntas ordenadas en la debida forma por parte de los servicios estadísticos (art. 10.2 de la LFEP).

El **incumplimiento** de las obligaciones establecidas en esta Ley, en relación con las estadísticas para fines estatales, **será sancionado** de acuerdo con lo dispuesto en las normas contenidas en el Presente Título (art. 48.1 de la LFEP).

#### Obriga de facilitar os datos

*A Lei da Función Estadística Pública establece a **obriga de facilitar os datos** que se soliciten para a elaboración desta Estadística.*

*Os servizos estatísticos poderán solicitar datos de todas as persoas físicas e xurídicas nacionais e estranxeiras, residentes en España (art. 10.1 da LFEP).*

*Todas as persoas físicas e xurídicas que faciliten datos, tanto se a súa colaboración é obrigatoria como voluntaria, **deben contestar de forma veraz, exacta, completa e dentro do prazo** ás preguntas ordenadas na debida forma por parte dos servizos estatísticos (art. 10.2 da LFEP).*

*O **incumprimento** das obrigas establecidas nesta Lei en relación coas estadísticas para fins estatais, **será sancionado** de acordo co disposto nas normas contidas no Presente Título (art. 48.1 da LFEP).*

